

# 7 MODE D'EMPLOI POUR DP C221.CAN



## CONTENU

|   |   |   |    |
|---|---|---|----|
| <b>7.1 Avis Important</b> .....               | 2 | 7.6.3 Mode de Sélection.....                        | 5  |
| <b>7.2 Introduction de l'écran</b> .....      | 2 | 7.6.4 Phares / Rétroéclairage.....                  | 6  |
| <b>7.3 Description du Produit</b> .....       | 3 | 7.6.5 Aide à la Marche.....                         | 6  |
| 7.3.1 Spécifications.....                     | 3 | 7.6.6 SERVICE.....                                  | 7  |
| 7.3.2 Aperçu des Fonctions.....               | 3 | 7.6.7 Indication de la capacité de la batterie..... | 7  |
| <b>7.4 Affichage</b> .....                    | 4 | <b>7.7 Paramètres</b> .....                         | 8  |
| <b>7.5 Définition des touches</b> .....       | 4 | 7.7.1 « Réglage de l'affichage ».....               | 8  |
| <b>7.6 Fonctionnement Normal</b> .....        | 5 | 7.7.2 « Informations ».....                         | 10 |
| 7.6.1 Mise en Marche / Arrêt du Système.....  | 5 | <b>7.8 Définition des Codes d'Erreur</b> .....      | 14 |
| 7.6.2 Sélection des Niveaux d'Assistance..... | 5 |   |    |

## 7.1 AVIS IMPORTANT

---

- Si les informations d'erreur sur l'écran ne peuvent être corrigées selon les instructions, contacter le concessionnaire.
- Le produit est conçu pour être étanche. Il est fortement recommandé d'éviter d'immerger l'écran sous l'eau.
- Ne pas nettoyer l'écran avec un jet de vapeur, un nettoyeur haute pression ou un tuyau d'eau.
- Utiliser ce produit avec précaution.
- Ne pas utiliser de diluants ou d'autres solvants pour nettoyer l'écran. Ces substances peuvent endommager les surfaces.
- La garantie ne couvre pas les dommages dus à l'usure, de l'utilisation normale et du vieillissement.

## 7.2 INTRODUCTION DE L'ÉCRAN

---

- Modèle : DP C221.CAN BUS
- Le boîtier est en ABS et acryl.
- Le marquage de l'étiquette est le suivant :



- i** **Remarque :** Conserver le code QR attachée au câble de l'affichage. Les informations sur l'étiquette sont utilisées pour une éventuelle mise à jour ultérieure du logiciel.

## 7.3 DESCRIPTION DU PRODUIT

---

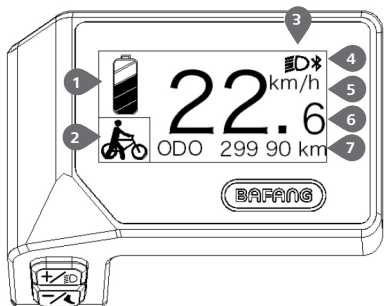
### 7.3.1 Spécifications


- Température de fonctionnement : -20 °C à 45 °C
- Température de stockage : -20 °C~50 °C
- Étanchéité : IPX5
- Humidité de la pièce de stockage : 30 % - 70 % HR

### 7.3.2 Aperçu des fonctions

- Affichage de la vitesse (y compris la vitesse maximale et la vitesse moyenne, basculant entre km et miles).
- Indicateurs de capacité de la batterie
- Commande de l'éclairage
- Réglage de la luminosité du rétroéclairage
- Aide à la marche
- Indication du support de performance
- Indicateur de puissance de sortie du moteur
- Affichage du temps des trajets simples
- Kilométrage (y compris la distance d'un seul trajet, la distance totale et la distance restante)
- Réglage des niveaux d'assistance
- Indicateur de consommation d'énergie CALORIES (Remarque : Si l'écran dispose de cette fonction)
- Affichage de la distance restante (Selon le style de conduite)
- Visualisation des informations ((batterie, contrôleur, IHM et capteur)
- Visualisation des messages d'erreur
- Fonction Bluetooth

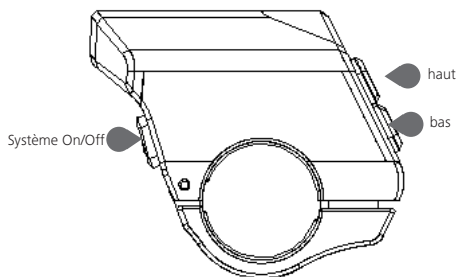
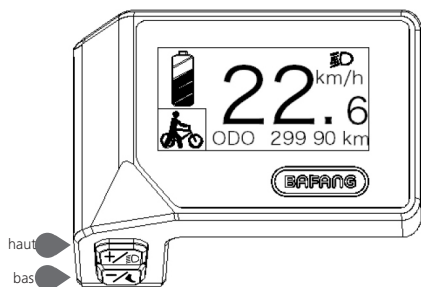
## 7.4 ÉCRAN



- 1 Affichage de la capacité de la batterie en temps réel.
- 2 Indicateur de niveau d'assistance/d'aide à la marche.
- 3 L'écran affiche le symbole  lorsque les lumières sont allumées.
- 4 Indicateur bluetooth
- 5 Unité de vitesse
- 6 Affichage numérique de la vitesse
- 7 Trajet : Kilométrages quotidiens (TRAJET) - Kilométrage total (ODO) - Vitesse maximale (MAX) - Vitesse moyenne (MOY) - Distance restante (PLAGE) - Consommation d'énergie (CALORIES) - Puissance de sortie (PUISSANCE) - Durée du trajet (TEMPS).



**Service** : Voir la section Service.

## 7.5 DÉFINITION DES TOUCHES

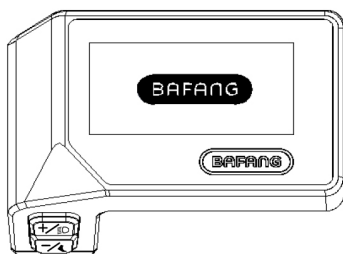


## 7.6 FONCTIONNEMENT NORMAL



### 7.6.1 Mise en Marche / Arrêt du Système

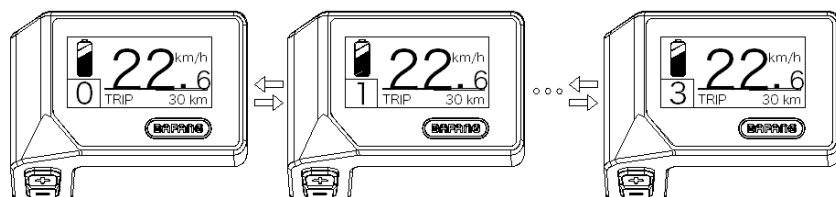
Appuyer sur  et maintenir-le enfoncé (> 2 S) sur l'écran pour allumer le système. Appuyer à nouveau sur  et maintenir-le enfoncé (> 2 S) pour éteindre le système.

Si le « temps d'arrêt automatique » est réglé sur 5 minutes (il peut être réinitialisé avec la fonction « Arrêt automatique », voir « **Arrêt automatique** »), l'écran s'éteindra automatiquement dans le délai souhaité lorsqu'il n'est pas utilisé. Si la fonction de mot de passe est activée, veiller à saisir le mot de passe correct pour utiliser le système.




### 7.6.2 Sélection des Niveaux d'Assistance

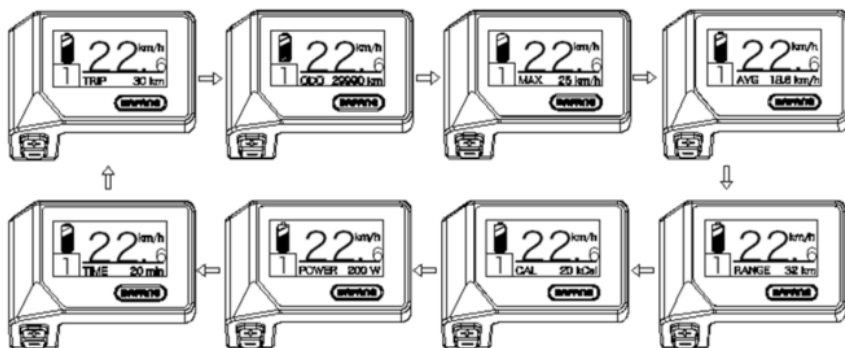
Lorsque l'écran est allumé, appuyer sur la touche  ou  (< 0,5 S) pour basculer niveau d'assistance, le niveau le plus bas est 0, le niveau le plus haut est 3. Lorsque le système est allumé, le niveau d'assistance commence au niveau 1. L'assistance au niveau 0 est indisponible.




### 7.6.3 Mode de Sélection


Appuyer brièvement sur le bouton  (0,5 s) pour visualiser les différents modes de trajet.

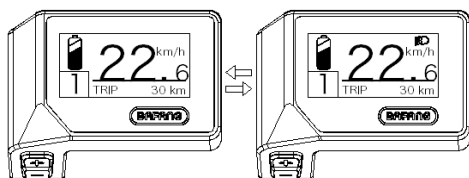
Trajet : Kilométrages quotidiens (TRIP) - Kilométrage total (ODO) - Vitesse maximale (MAX) - Vitesse moyenne (AVG) - Distance restante (RANGE) - Consommation d'énergie (CALORIES) - Puissance de sortie (POWER)- Durée du trajet (TIME).



## 7.6.4 Phares / Rétroéclairage







Maintenir le bouton  enfoncé (> 2S) pour allumer les feux avant et arrière.

Maintenir à nouveau le bouton  (> 2S) enfoncé pour éteindre le phare. La luminosité du rétroéclairage peut être réglée dans les paramètres d'affichage « **Luminosité** ».



## 7.6.5 Aide à la Marche

L'Aide à la marche ne peut être activée qu'avec un VAE debout.

Activation : Appuyer sur le bouton  jusqu'à ce que le symbole  apparaisse. Appuyer ensuite le bouton  et maintenir-le enfoncé quand le symbole  est affiché, l'Aide à la marche est alors activée. Le symbole  clignotera et le VAE se déplace à environ 4,5 km/h. Après que le bouton  a été relâché ou si aucun bouton n'est enfoncé dans les 5S, le moteur s'arrête automatiquement et revient au niveau 0.



## 7.6.6 SERVICE

L'écran affiche « SERVICE » dès qu'un certain nombre de kilomètres ou de charges de la batterie a été atteint. Avec un kilométrage supérieur à 5 000 km (ou 100 cycles de charge), la fonction « SERVICE » s'affiche à l'écran. Le « SERVICE » s'affiche une fois tous les 5 000 km. Cette fonction peut être réglée dans les paramètres d'affichage.








## 7.6.7 Indicateurs de capacité de la batterie



La capacité de la batterie est indiquée dans le coin supérieur gauche de l'écran. Chaque barre pleine représente une capacité restante de la batterie en pourcentage.

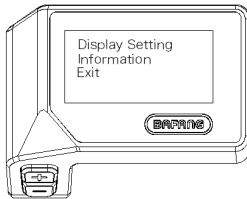
(comme indiqué sur la figure ci-dessous) :

| Plage de capacité | Indicateur |
|-------------------|------------|
| 80%-100%          |            |
| 60%-80%           |            |
| 40%-60%           |            |
| 20%-40%           |            |
| 5%-20%            |            |
| <5%               | clignotant |




# 7.7 PARAMÈTRES

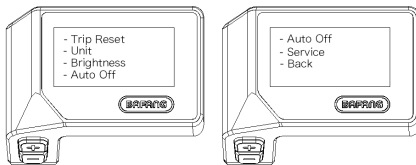
Après avoir allumé l'écran, appuyer sur les boutons  et  (en même temps) et maintenir-les enfoncés pour entrer dans le menu de réglage. Appuyer sur le bouton  ou  (< 0,5S) permet de mettre en surbrillance et de sélectionner Réglage de l'écran, Information ou Quitter. Appuyer ensuite sur le bouton  (< 0,5 S) pour confirmer l'option sélectionnée.

Ou mettre en surbrillance « Quitter » et appuyer sur le bouton  (< 0,5S) pour revenir au menu principal, ou mettre en surbrillance « Retour » et appuyer (< 0,5S) sur le bouton  (< 0,5S) pour revenir à l'interface Paramètres.









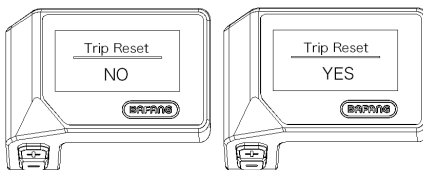
## 7.7.1 « Réglage de l'affichage »

Appuyer sur le bouton  ou  (< 0,5S) et mettre en surbrillance Réglage de l'écran, puis appuyer brièvement sur le bouton  (< 0,5S) pour accéder aux sélections suivantes.









### 7.7.1.1 « Réinitialisation du TRAJET » - Réinitialisation du kilométrage

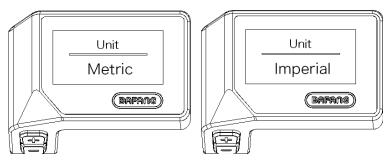
Appuyer sur le bouton  ou  (< 0,5 S) pour mettre en surbrillance « Réinitialisation du Trajet » dans le menu Réglage de l'affichage, puis appuyer sur le bouton  (<0,5 S) pour sélectionner cette option. Sélectionner ensuite entre « OUI » ou « NON » avec le bouton  ou . Une fois l'option désirée sélectionnée, appuyer sur le bouton  (< 0,5 S) pour enregistrer et quitter le « Réglage de l'affichage ».











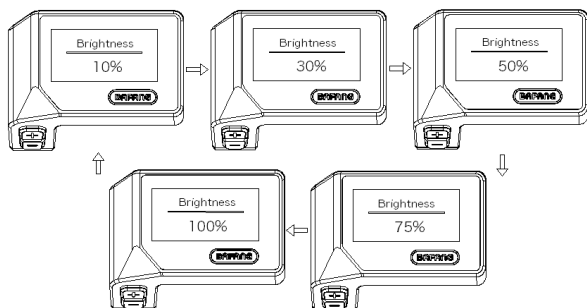
### 7.7.1.2 « Unité » - Sélection en km / miles

Appuyer sur le bouton  ou  (< 0,5 S) pour mettre en surbrillance « Unité » dans le menu Réglage de l'affichage, puis appuyer sur le bouton  (<0,5 S) pour sélectionner cette option. Sélectionner ensuite entre « Métrique » (Kilomètre) ou « Impérial » (Miles) avec le bouton  ou . Une fois l'option désirée sélectionnée, appuyer sur le bouton  (< 0,5 S) pour enregistrer et quitter le « Réglage de l'affichage ».









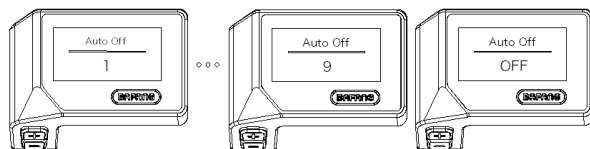
### 7.7.1.3 « Luminosité » - Luminosité de l'affichage

Appuyer sur le bouton  ou  (< 0,5 S) pour mettre en surbrillance « Luminosité » dans le menu Réglage de l'affichage, puis appuyer sur le bouton  (<0,5 S) pour sélectionner cette option. Sélectionner ensuite entre « 100 % » / « 75 % » / « 50 % » / « 30 % » / « 20 % » avec le bouton  ou . Une fois l'option désirée sélectionnée, appuyer sur le bouton  (< 0,5 S) pour enregistrer et quitter le « Réglage de l'affichage ».









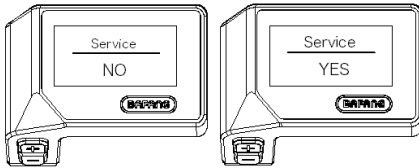
### 7.7.1.4 « Arrêt Automatique » - Réglage de l'heure d'arrêt automatique du système

Appuyer sur le bouton  ou  (< 0,5 S) pour mettre en surbrillance « Arrêt Automatique » dans le menu Réglage de l'affichage, puis appuyer sur le bouton  (<0,5 S) pour sélectionner cette option. Sélectionner ensuite entre « OFF », « 9 » / « 8 » / « 7 » / « 6 » / « 5 » / « 4 » / « 3 » / « 2 » / « 1 » avec le bouton  ou  (les chiffres sont mesurés en minutes), appuyer sur le bouton  (< 0,5 S) pour enregistrer et quitter le « Réglage de l'affichage ».








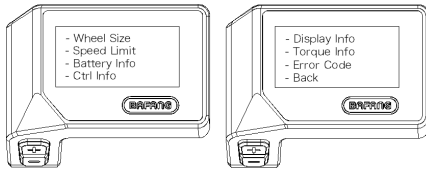
### 7.7.1.5 « Service » - Activation et désactivation de la notification

Appuyer sur le bouton  ou  (< 0,5 S) pour mettre en surbrillance « Service » dans le menu Réglage de l'affichage, puis appuyer sur le bouton  (<0,5 S) pour sélectionner cette option. Sélectionner ensuite entre « NON » ou « OUI » avec le bouton  ou . Une fois l'option désirée sélectionnée, appuyer sur le bouton  (< 0,5 S) pour enregistrer et quitter le « Réglage de l'affichage ».







### 7.7.2 « Informations »

Une fois l'écran allumé, appuyer sur les boutons  et  et maintenir-les enfoncés (simultanément) pour accéder au menu Paramètres, appuyer sur le bouton  ou  (< 0,5 S) pour sélectionner « Informations », puis appuyer sur le bouton  (< 0,5 S) pour confirmer et accéder à « Informations ».







#### 7.7.2.1 Taille de la Roue

Appuyer sur le bouton  ou  (< 0,5 S) pour sélectionner « Taille de la Roue », puis appuyer sur le bouton  (< 0,5 S) pour confirmer et visualiser la taille de la roue. Pour retourner, appuyer sur le bouton  (< 0,5 S) pour revenir à « Informations ».

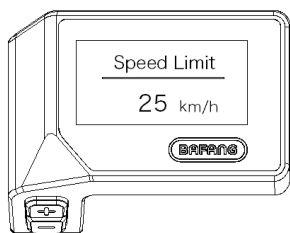
Ces informations ne peuvent pas être modifiées, il s'agit uniquement d'informations sur le vélo électrique.








### 7.7.2.2 Limite de Vitesse

Appuyer sur le bouton  ou  (< 0,5 S) pour sélectionner « Limite de Vitesse », puis appuyer sur le bouton  (< 0,5 S) pour confirmer et visualiser la limite de vitesse. Pour retourner, appuyer sur le bouton  (< 0,5 S) pour revenir à « Informations ».

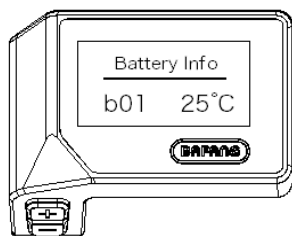
Ces informations ne peuvent pas être modifiées, il s'agit uniquement d'informations sur le vélo électrique.



### 7.7.2.3 Informations sur la batterie

Appuyer sur le bouton  ou  (< 0,5 S) pour sélectionner « Informations sur la batterie », puis appuyer sur le bouton  (< 0,5 S) pour confirmer. Maintenant, appuyer sur le bouton  ou  (< 0,5 S) pour visualiser le contenu.






Pour retourner, appuyer sur le bouton  (< 0,5 S) pour revenir à « Informations ».



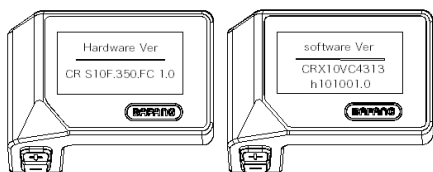
| Code               | Définition du code        | unité | Code | Définition du code             | unité |
|--------------------|---------------------------|-------|------|--------------------------------|-------|
| Version matérielle | Version matérielle        |       | b10  | SOC absolu                     | %     |
| Version logicielle | Version logicielle        |       | b11  | Cycle                          | temps |
| b01                | Température réelle        | °C    | b12  | Durée sans charge maximale     | Heure |
| b04                | Tension totale            | mV    | b13  | Dernière durée sans charge     | Heure |
| b06                | Courant moyen             | mA    | d00  | Nombre de cellules de batterie |       |
| b07                | Capacité restante         | mAh   | d01  | Tension de la cellule 1        | mV    |
| b08                | Capacité de charge pleine | mAh   | d02  | Tension de la cellule 2        | mV    |
| b09                | SOC relatif               | %     | dn   | Tension de la cellule n        | mV    |

REMARQUE : Si aucune donnée n'est détectée, « -- » s'affiche.






#### 7.7.2.4 Informations sur le Contrôleur

Appuyer sur le bouton  ou  (< 0,5 S) pour mettre en surbrillance « Informations sur le Contrôleur », puis appuyer sur le bouton  (< 0,5 S) pour confirmer. Maintenant, appuyer sur le bouton  ou  (< 0,5 S) pour visualiser la « Version du Matériel » ou « Version du Logiciel ».

Pour retourner, appuyer sur le bouton  (< 0,5 S) pour revenir à « Informations ».








#### 7.7.2.5 Informations sur l'Affichage

Appuyer sur le bouton  ou  (< 0,5 S) pour mettre en surbrillance « Informations sur l'Affichage », puis appuyer sur le bouton  (< 0,5 S) pour confirmer. Maintenant, appuyer sur le bouton  ou  (< 0,5 S) pour visualiser la « Version du Matériel » ou « Version du Logiciel ».

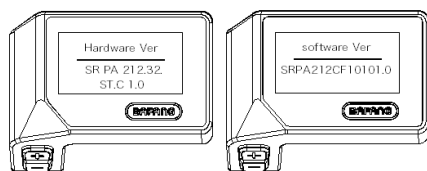
Pour retourner, appuyer sur le bouton  (< 0,5 S) pour revenir à « Informations ».








### 7.7.2.6 Informations sur le Couple

Appuyer sur le bouton  ou  (< 0,5 S) pour mettre en surbrillance « Informations sur le Couple », puis appuyer sur le bouton  (< 0,5 S) pour confirmer. Maintenant, appuyer sur le bouton  ou  (< 0,5 S) pour visualiser la « Version du Matériel » ou « Version du Logiciel ».

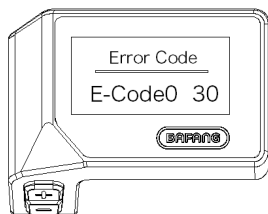
Pour retourner, appuyer sur le bouton  (< 0,5 S) pour revenir à « Informations ».





### 7.7.2.7 Code d'erreur

Appuyer sur le bouton  ou  (< 0,5 S) pour mettre en surbrillance « Code d'erreur », puis appuyer sur le bouton  (< 0,5 S) pour confirmer. Appuyer maintenant sur le bouton  ou  (< 0,5S) pour afficher une liste de codes d'erreur du vélo électrique. Elle permet d'afficher les informations sur les dix dernières erreurs du vélo électrique. Le code d'erreur « 00 » signifie qu'il n'y a pas d'erreur.

Pour retourner, appuyer sur le bouton  (< 0,5 S) pour revenir à « Informations ».



# 7.8 DÉFINITION DES CODES D'ERREUR

 L'écran peut afficher les erreurs du Pedelec. Si une erreur est détectée, l'icône de clé  apparaît sur l'écran et l'un des codes d'erreur suivants s'affiche.

**Remarque :** Veuillez lire attentivement la description du code d'erreur. Si vous voyez le code d'erreur, redémarrez d'abord le système. Si le problème n'est pas résolu, veuillez contacter votre revendeur.

| Erreur | Situation  | Dépannage   |
|--------|--|---|
| 04     | L'accélérateur est défectueuse.  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez que les connecteurs de l'accélérateur sont correctement connectés.</li><li>2. Déconnectez l'accélérateur. Si le problème persiste, veuillez contacter votre revendeur. (uniquement avec cette fonction)</li></ol> |
| 05     | L'accélérateur n'est pas revenue à sa position correcte.                           | Vérifiez que l'accélérateur peut revenir dans sa position correcte. Si la situation ne s'améliore pas, veuillez le remplacer pour un nouvel accélérateur. (Uniquement avec cette fonction)  |
| 07     | Protection contre les surtensions  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Retirez la batterie.</li><li>2. Réinsérez la batterie.</li><li>3. Si le problème persiste, veuillez contacter votre revendeur.</li></ol>   |
| 08     | Erreur avec le signal du capteur à effet hall à l'intérieur du moteur.             | Veuillez contacter votre revendeur.   |
| 09     | Erreur avec la phase du moteur.  | Veuillez contacter votre revendeur.   |
| 10     | La température à l'intérieur du moteur a atteint sa valeur de protection maximale. | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Éteignez le système et laissez le Pedelec refroidir.</li><li>2. Si le problème persiste, veuillez contacter votre revendeur.</li></ol>   |
| 11     | Le capteur de température à l'intérieur du moteur est défaillant.                  | Veuillez contacter votre revendeur.   |
| 12     | Erreur avec le capteur de courant dans le contrôleur.                              | Veuillez contacter votre revendeur.   |
| 13     | Erreur avec le capteur de température à l'intérieur de la batterie.                | Veuillez contacter votre revendeur.   |

| Erreur | Situation  | Dépannage  |
|--------|--|--|
| 14     | La température de protection à l'intérieur du contrôleur a atteint sa valeur de protection maximale. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Éteignez le système et laissez refroidir le Pedelec.</li> <li>2. Si le problème persiste, veuillez contacter votre revendeur.</li> </ol>   |
| 15     | Erreur avec le capteur de température à l'intérieur du contrôleur.                                   | Veuillez contacter votre revendeur.  |
| 21     | Erreur du capteur de vitesse   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Redémarrez le système</li> <li>2. Vérifiez que l'aimant fixé au rayon est aligné avec le capteur de vitesse et que la distance est comprise entre 10 mm et 20 mm.</li> <li>3. Vérifiez que le connecteur du capteur de vitesse est correctement connecté.</li> <li>4. Si l'erreur persiste, veuillez contacter votre revendeur.</li> </ol> |
| 25     | Erreur de signal de couple   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez que toutes les connexions sont connectées correctement.</li> <li>2. Si l'erreur persiste, veuillez contacter votre revendeur.</li> </ol>  |
| 26     | Le signal de vitesse du capteur de couple présente une erreur.                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez que le connecteur du capteur de vitesse soit correctement connecté.</li> <li>2. Vérifiez que le capteur de vitesse ne présente aucun signe de dommage.</li> <li>3. Si le problème persiste, veuillez contacter votre revendeur.</li> </ol>  |
| 27     | Surintensité du contrôleur   | Veuillez contacter votre revendeur.  |
| 30     | Problème de communication  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez que toutes les connexions sont correctement connectées.</li> <li>2. Si l'erreur persiste, veuillez contacter votre revendeur.</li> </ol>  |
| 33     | Le signal de frein a une erreur (si des capteurs de frein sont installés)                            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez tous les connecteurs.</li> <li>2. Si l'erreur persiste, veuillez contacter votre revendeur.</li> </ol>  |

| Erreur | Situation  | Dépannage   |
|--------|--|---|
| 35     | Le circuit de détection pour 15 V est défaillant.                | Veillez contacter votre revendeur.                                  |
| 36     | Le circuit de détection sur le clavier est défaillant.           | Veillez contacter votre revendeur.                                  |
| 37     | Le circuit WDT est défectueux                                    | Veillez contacter votre revendeur.                                  |
| 41     | La tension totale de la batterie est trop élevée.                | Veillez contacter votre revendeur.                                  |
| 42     | La tension totale de la batterie est trop faible.                | Veillez contacter votre revendeur.                                  |
| 43     | La puissance totale des cellules de la batterie est trop élevée. | Veillez contacter votre revendeur.                                  |
| 44     | La tension de la seule cellule est trop élevée.                  | Veillez contacter votre revendeur.                                  |
| 45     | La température de la batterie est trop élevée.                   | Veillez contacter votre revendeur.                                  |
| 46     | La température de la batterie est trop basse.                    | Veillez contacter votre revendeur.                                  |
| 47     | Le SOC (Etat de charge) de la batterie est trop élevé.           | Veillez contacter votre revendeur.                                  |
| 48     | Le SOC (Etat de charge ) de la batterie est trop faible.         | Veillez contacter votre revendeur.                                  |
| 61     | Défaut de détection de commutation                               | Veillez contacter votre revendeur. (uniquement avec cette fonction) |
| 62     | Le dérailleur électronique ne peut pas être débloquer.           | Veillez contacter votre revendeur. (uniquement avec cette fonction) |
| 71     | Le verrouillage électronique est bloqué.                         | Veillez contacter votre revendeur. (uniquement avec cette fonction) |
| 81     | Le module Bluetooth est défaillant                               | Veillez contacter votre revendeur. (uniquement avec cette fonction) |